

Số: 15/2024/QĐST-DS

Sơn Hòa, ngày 30 tháng 7 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 22 tháng 7 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 44/2024/TLST-DS ngày 05 tháng 6 năm 2024 về việc “tranh chấp hợp đồng tín dụng”, giữa:

Nguyên đơn: Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam. Địa chỉ: 02 Láng Hạ, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

Bị đơn:

- Ông Lê Mô Y N, sinh năm 1982. Địa chỉ: Thôn M, xã C, huyện Sơn Hoà, tỉnh Phú Yên.

- Bà KPã Hờ V, sinh năm 1985. Địa chỉ: Thôn M, xã C, huyện Sơn Hoà, tỉnh Phú Yên.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự về việc giải quyết toàn bộ vụ án.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Vợ chồng anh Lê Mô Y N và chị KPã Hờ V thống nhất còn nợ và phải thanh toán trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam số tiền tính đến hết ngày 22/7/2024 là 123.461.610 đồng (Bằng chữ: Một trăm hai mươi ba triệu bốn trăm sáu mươi một nghìn sáu trăm mười đồng). Trong đó:

+ Nợ gốc: 95.000.000 đ

+ Nợ Lãi trong hạn 9.516.918 đồng

+ Nợ Lãi quá hạn 18.944.692đ.

Theo Hợp đồng tín dụng số 4605LAV202006647 ký Ngày 25 tháng 11 năm 2020, Ngân hàng Nông nghiệp và PTNT Việt Nam có ký kết và Giấy nhận nợ số 4605-LDS-202107396 ký ngày 07 tháng 12 năm 2021 giữa các bên.

Thời gian và phương thức trả nợ như sau:

Chậm nhất đến hết ngày 31/8/2024 các bị đơn sẽ trả hết số nợ lãi trong hạn và quá hạn là 28.461.610đ; chậm nhất đến hết ngày 30/9/2024 các bị đơn sẽ trả hết số tiền nợ gốc 95.000.000đ.

Các bị đơn vẫn phải tiếp tục trả lãi trên số nợ gốc kể từ ngày 23/7/2024 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ theo lãi suất thỏa thuận giữa các bên trong hợp đồng tín dụng và giấy nhận nợ đã ký kết với Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam.

Trường hợp trong Hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho ngân hàng cho vay theo Quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay nhưng phải phù hợp quy định của pháp luật.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Miễn toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm cho vợ chồng anh Lê Mô Y N và chị KPã Hờ V do thuộc diện người đồng bào thiểu số sinh sống ở xã đặc biệt khó khăn.

Hoàn trả cho nguyên đơn số tiền tạm ứng án phí 3.000.000đ đã nộp tại biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0003893 ngày 03/6/2024 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Sơn Hòa.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Phú Yên;
- VKSND huyện Sơn Hòa;
- Chi cục THADS huyện Sơn Hòa;
- Đường sự;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Vũ Văn Kha